# Indicador i 30

PRECIA MOLEN™
WORLDWIDE WEIGHING

WWW.PRECIAMOLEN.COM

***Manual de usuario***

04-52-00-4 MU - 11/2012

Está guía está destinada a los usuarios del indicador i 30. La misma permite un rápido dominio del aparato. Para la conexión eléctrica y la instalación, remitirse a los manuales siguientes:

- sinóptico de cableado: 04-50-00 DD
- manual de instalación: 04-52-00 MI

*Antes de la primera utilización, verificar los parámetros de la aplicación en modo configuración.*

*Seguridad*

La norma NF EN 60 950 prevé, para el material conectado por enchufe eléctrico, que el zócalo de este enchufe sea instalado cerca del material y fácilmente accesible. Para el material conectado a residencia en red, un dispositivo de corte rápidamente accesible debe incorporarse en la instalación fija.

# Índice


## Prólogo

*Convenciones documentales* ..... 2
*Recomendaciones* ..... 2

## Vista general

*Teclado* ..... 3
*Principio de navegación* ..... 4
*Pantalla* ..... 5
*Zona de ayuda – Detalle de la indicación de las teclas válidas* ..... 6
*Parámetros de base* ..... 6

## Funciones operador

*Introducción* ..... 7
*Encendido* ..... 7
*Puesta a cero* ..... 8
*Tarado* ..... 8
*Puesta a cero inicial* ..... 8
*Recordatorio del peso bruto* ..... 9
*Visualización de las informaciones* ..... 9
*Pantalla metrológica* ..... 10

## Configuración operador

*Introducción* ..... 11
*Introducción manual de un valor de tara (tara predeterminada)* ..... 11
*Visualización alta resolución* ..... 12
*Recordatorio del peso bruto* ..... 12
*Consulta DSD* ..... 13

## Configuración operador

*Introducción* ..... 14
*Configuración de los parámetros* ..... 14
*Salvaguarda* ..... 15

## Mensajes de error

# *Prólogo*

## *Convenciones documentales*

### Pictogramas

**Advertencia importante relativa a la seguridad de las personas.**

**Observación concerniente a la preservación y al buen mantenimiento del material.**

**Nota destinada a:**
- **facilitar la lectura del manual**
- **instalar el material de forma óptima.**

### Terminología y abreviaturas

Las opciones de menú o parámetros se anotan:

- **OPERATOR / OPTION 1 / OPTION 2 / PARAMETERS**

o

- **OPERATOR / OPTION 1 / OPTION 2 / PARAMETERS**

En este manual, ya que todas las funciones son ejecutadas en modo OPERADOR, las anotaciones se abrevian de la siguiente forma:

- OPTION 1 / OPTION 2... / PARAMETER

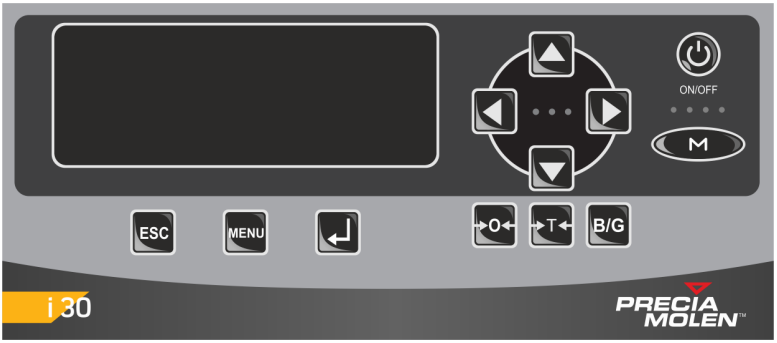
## *Recomendaciones*

Para una precisión óptima y para la preservación del material:

- No someter al indicador y a la balanza a impactos o sobrecargas.
- No almacenar carga en el instrumento; descargarlo tan pronto como se termine la pasada.
- Nunca utilizar disolventes o productos abrasivos para la limpieza.

# Vista general

## Teclado




| | Función | |
|---|---|---|
| | Marcha /Parada | Pulsar de forma prolongada para encender el indicador. |
| M | Aplicación / Metrología | Bascula entre los dos modos de funcionamiento. |
| MENU + | Modo configuración | Mantener estas teclas pulsadas para encender el indicador en modo configuración. |
| ESC | Escape | Salida de un menú o de la introducción en curso sin toma en cuenta. |
| MENU | Menú | Permite entrar en modo configuración manteniendo la tecla pulsada cuando se enciende. |
| | Validación | Entrada en un menú o toma en cuenta de la introducción en curso. |
| | Teclas direccionales | Navegación en las opciones de menú o de lista. Indicación < > en la zona de ayuda. |
| 0 | Puesta a 0 | |
| T | Tarado | |
| B/G | Recordatorio del peso bruto | |

## *Principio de navegación*

- Las teclas de navegación permiten el desplazamiento en los menús y en las listas de valores predefinidos. Están activas cuando los símbolos 〈 〉 se visualizan en la zona **3** de la pantalla (Véase “Pantalla”, página 5.):

| | |
|---|---|
| | **1.** Hacer desfilar las opciones del mismo nivel (o los valores posibles). |
| | **2.** Validar la opción seleccionada (o el valor seleccionado). |

- En el mismo caso, para la consulta de valores registrados:

| | |
|---|---|
| | Hacer desfilar las informaciones visualizadas. |

- Introducción de un valor alfanumérico:

| | |
|---|---|
| | **1.** Esperar la posición precedente o siguiente en la cadena a introducir. |
| | **2.** Introducción de un carácter: selección del carácter siguiente o precedente en el orden alfabético (o numérico). |

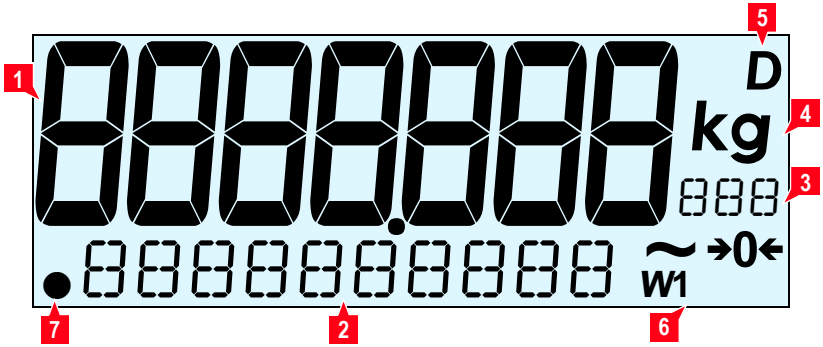
- En caso de error de navegación:

| | |
|---|---|
| | Salir de un menú, de una rúbrica u opción (subir de un nivel). |

- Esperar la opción de salvaguarda (modo configuración):

| | |
|---|---|
| | Ir al nivel más alto del menú configuración para seleccionar la opción de salvaguarda.<br>Accionar varias veces la tecla, si procede. |

## Pantalla




| | Título / Símbolo | Función<br>Utilización |
|---|---|---|
| 1. | **Zona de peso** | Visualización de datos numéricos: peso, cantidad de piezas, datos calculados. |
| 2. | **Zona usuario** | Indicaciones a la atención del usuario. |
| 3. | **Zona de ayuda** | - Indicación NET si tara tomada en cuenta.<br>- Complemento de unidad.<br>- Indicación de las teclas válidas. Véase detalle a continuación |
| 4. | **kg g t lb** | Unidad |
| 5. | **D** | - Modo aplicaciones: Símbolo **D** visualizado. El peso visualizado no es una referencia metrológica.<br>- Modo metrológico No hay símbolo. El peso visualizado es una referencia metrológica. |
| 6. | **W1 W2** | Extensión de medición: la extensión 1 ó 2 está activa. |
| | ~ | El peso es inestable. |
| | →0← | El peso está en la zona de cero y estable. |
| 7. | ● | Confirmación de la presión de una tecla. |

## *Zona de ayuda – Detalle de la indicación de las teclas válidas*

| | |
|---|---|
| 0 - 9 | Introducción numérica. |
| 0 - Z | Introducción alfanumérica. |
| 1 - 6 | Introducción numérica entre dos valores específicos (ej: entre 1 y 6). |
| ( ) | Indicación de un menú (incluso si existe una sola opción). |
| ESC | Salida de una pantalla que presenta datos sólo en visualización. |

## *Parámetros de base*

### Idioma

- PARAMETERS/LANGUAGE

Seleccionar el francés o el inglés.

### Visor

- PARAMETERS/DISPLAY/ECO MODE permite regular la auto-extinción:

| | |
|---|---|
| ON | Extinclón de la retroiluminación al cabo de 30 s de inactividad, peso en cero. |
| OFF | No hay auto-extinción de la retroiluminación. |

- PARAMETERS/DISPLAY/BRIGHTNESS permite regular la intensidad de la retroiluminación: 3 niveles de extinción.
- PARAMETYERS/DISPLAY/COLOR permite regular la intensidad del color del fondo de la pantalla: 7 colores posibles.

**La selección de un color que no sea blanco no permite más la visalización en color de los textos del modo aplicación.**

### Fecha y hora

- PARAMETERS/DATE/TIME

El cambio de este parámetro no ocasiona solicitud de salvaguarda. Esta se hace automáticamente después de ajustar la hora.

# Funciones operador

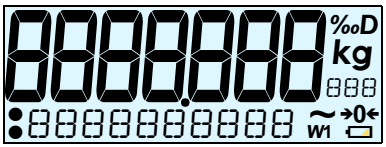
## Introducción

Las funciones operadores están disponibles tan pronto como se enciende el indicador.

## Encendido

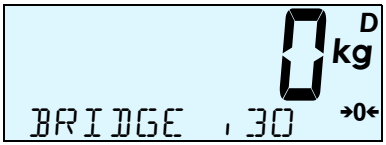
**1.** El instrumento realiza un auto-test.

Controlar el buen funcionamiento de la pantalla de visualización (ningún segmento defectuoso).




**2.** Se visualiza la versión del software.

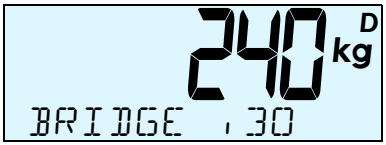
**3.** Una vez terminado al auto-test, el instrumento inicializa la medición y está listo para utilización.



## *Puesta a cero*

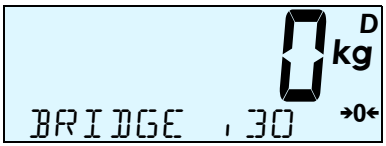
La función puesta a cero permite, cuando el recepetor de carga está vacío y que el peso visualizado no es nulo, asegurar la puesta en cero del instrumento (Esta función se limita a ± 2% de la capacidad máxima del instrumento a partir del cero inical en uso reglamentado o a un valor de configuración salvo metrología legal*).*

**1.** Receptor vacío, el peso visualizado es diferente de cero.




**2.** Seleccionar la función puesta a cero ( ).

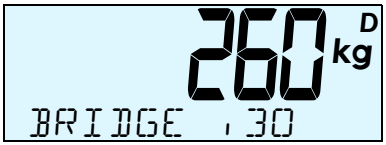
El peso visualizado es puesto en cero.




## *Tarado*

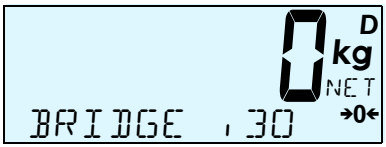
La función tarado permite memorizar el peso de la carga en el receptor (contenedor) como valor de tara y obtener luego el peso neto del producto (peso visualizado = peso en curso - tara. Así el peso NET (NETO) visualizado es positivo en caso de carga y negativo en caso de descarga.).

**1.** Colocar el contenedor en el receptor de carga.




**2.** Seleccionar la función tarado ( ).

El peso visualizado corresponde al peso neto

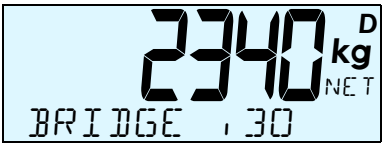



## *Puesta a cero inicial*

Esta puesta a cero se puede realizar al encender el indicador. Para ello, al encenderlo, el usuario pulsa la tecla hasta reinicialización del aparato. Este cero sirve de referencia a los otros dispositivos de puesta a cero.

## *Recordatorio del peso bruto*

**1.** Se visualiza el resultado de una pesada en neto.



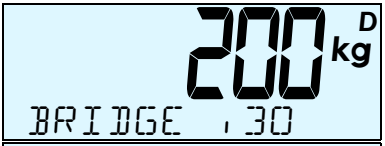

**2.** Pulsar la tecla B/G

La pantalla cambia de color (cian) y el resultado se visualiza en peso bruto durante algunos segundos.

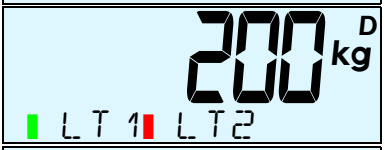
## *Visualización de las informaciones*

Pulsar las teclas ◀ y ▶ para hacer desfilar las diferentes informaciones disponibles.

**1.** Nombre del puente,

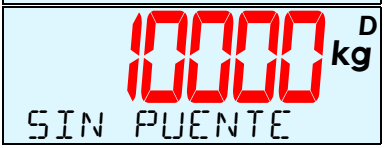



**2.** Estado de las luces,




**3.** Hora,

**4.** Mensaje de bloqueo.



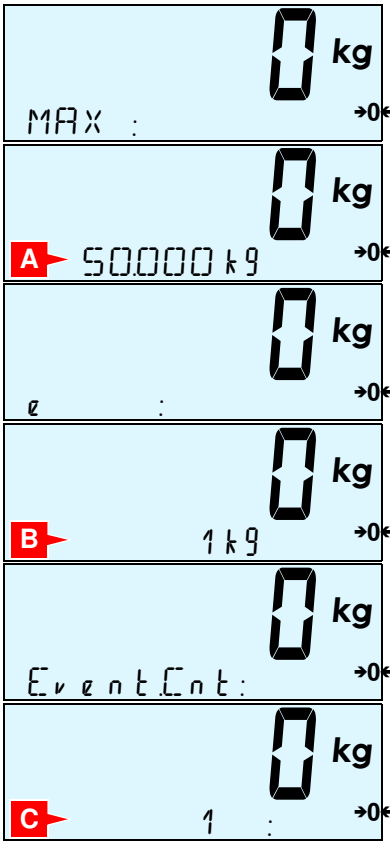
## *Pantalla metrológica*

Las informaciones siguientes son solamente accesibles desde el menú metrología ( M )

1. Pulsar la tecla para visualizar los datos metrológicos.

   Las informaciones correspondientes son:

   - MAX: Capacidad máxima del aparato (A).
   - e: escalón (B).
   - Event.Cnt (C).



# Configuración operador

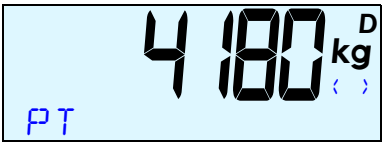
## Introducción

Una vez en pantalla metrológica ( M ), pulsar la tecla MENU para acceder a la configuración operador. Utilizar luego la tecla las teclas ◀ y ▶ para acceder a diferentes funciones disponibles.

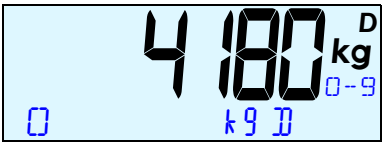
## Introducción manual de un valor de tara (tara predeterminada)

Esta función permite, introducir manualmente un valor de tara para obtener la visualización del peso neto de 0 a MAX (0 permite anular la tara predeterminada).

**1.** Seleccionar la función tara predeterminada (PT) luego validar (↵).

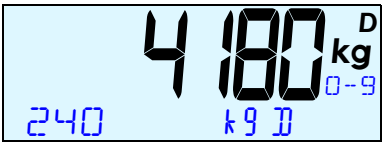



**2.** Se visualiza el valor actual de la tara.



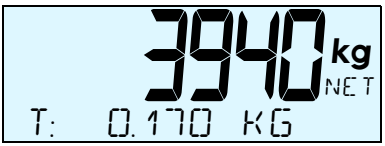

**3.** Introducir el nuevo valor de tara por pulsación de las teclas direccionales:

- ▲ y ▼: Cambiar el valor de la cifra seleccionada.
- ◀ y ▶: Pasar de una cifra a la otra.



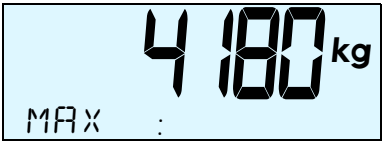

**4.** Valide este nuevo valor (↵).

El valor es tomado en cuenta como valor de tara. El resultado de la pesada se visualiza en Net.



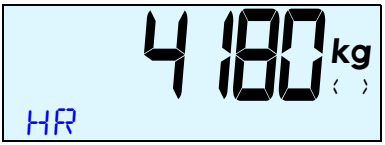
## *Visualización alta resolución*

**1.** Pasar en modo metrológico ( M ).

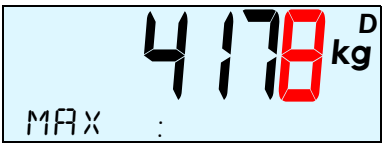



**2.** Pulsar la tecla MENU y hacer desfilar las diferentes funciones con las teclas direccionales.

**3.** Seleccionar la función HR luego validar ( ↵ ).

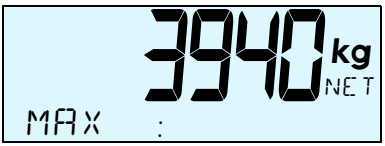



**4.** El resultado se visualiza con la precisión asociada a la alta resolución durante algunos segundos en Metrología Legal y permanece fuera de Metrología Legal.



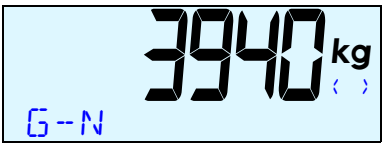

## *Recordatorio del peso bruto*

**1.** Pasar en modo metrológico ( M ).

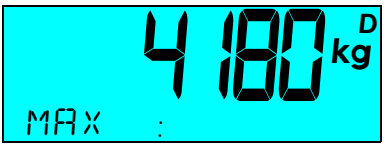



**2.** Pulsar la tecla MENU y hacer desfilar las diferentes funciones con las teclas direccionales.

**3.** Seleccionar la función B--G luego validar ( ↵ ).




**4.** La pantalla cambia de color (cian) y el resultado se visualiza en peso bruto durante algunos segundos en Metrología Legal y permanece presente fuera Metrología Legal.



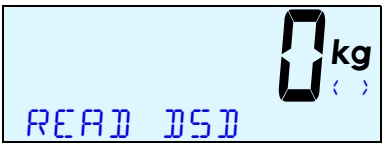
## *Consulta DSD*

**1.** Pasar en modo metrológico ( M ).

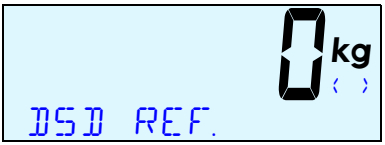
**2.** Pulsar la tecla MENU y hacer desfilar las diferentes funciones con las teclas direccionales.

**3.** Seleccionar la función DSD luego validar ( ↵ ).

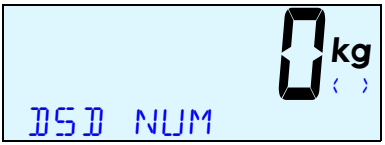
**4.** Seleccionar la función READ DSD luego validar ( ↵ ).




o seleccionar la función DSD REF. luego validar ( ↵ ).
Esta referencia permite identificar un puente.

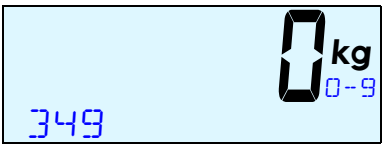



**5.** Seleccionar la función DSD NUM luego validar ( ↵ ).

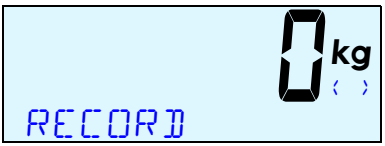



**6.** Introducir el número de la ficha a consultar mediante las teclas ◀ y ▶ luego validar.

Observación: Introducir 0 para visualizar la última salvaguarda.




**7.** Validar nuevamente para visualizar las informaciones correspondiente a la ficha.



# *Configuración operador*

## *Introducción*

Pulsar simultáneamente las teclas MENU + ⏻ al encender o al reinicializar el indicador para acceder a la configuración operador.

## *Configuración de los parámetros*

Estos parámetros son accesibles desde el menú de configuración.

1. Acceso al menú de configuración.
   **LOGIN** / **OPERATOR** / **APP**.
   Para los menús PARAMETERS y MEASURE remitirse a la guía de instalación (04-52-00 MI).
2. Completar el parámetro BRIDGENAME.
   Este parámetro permite atribuir un nombre al puente en 10 caracteres.
3. Completar el parámetro LOCK MSG
   Este parámetro permite seleccionar el mensaje a visualizar cuando se alcanza el umbral de presencia y se activa la entrada LOCK.
4. Completar el parámetro LOCK WT
   Este parámetro se activa cuando se activa la entrada LOCK:
   - YES ⇒ el peso es visualizado en rojo a la pantalla.
   - NO ⇒ el peso no se visualiza
5. Completar el parámetro PRES THRES.

Los dos parámetros siguientes son configurados por el instalador.

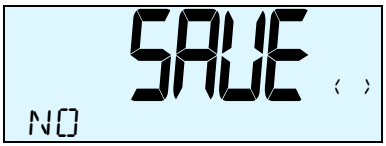
6. Completar el parámetro LIGHT 1NAME.
   Este parámetro permite atribuir un nombre a la luz de entrada.
7. Completar el parámetro LIGHT2NAME.
   Este parámetro permite atribuir un nombre a la luz de salida.

## *Salvaguarda*

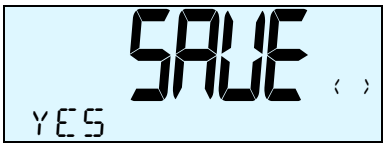
Cuando se modifican los parámetros de configuración, la salvaguarda se puede efectuar de dos formas:

- yendo al nivel más alto del menú configuración,
- pulsando la tecla .

La pantalla de la opción SALVE se visualiza durante aproximadamente 1 s, luego se propone la opción de validar o no los parámetros modificados.




Seleccionar NO para volver al menú configuración sin salvaguardar de los parámetros modificados.




Seleccionar YES para volver al menú configuración después de salvaguarda de los parámetros modificados.

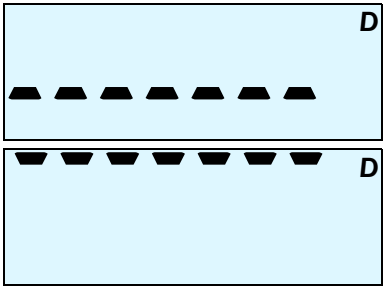
# *Mensajes de error*

**1.** Instrumentos en subcarga

- Verificar el receptor de carga
- Efectuar una puesta a cero

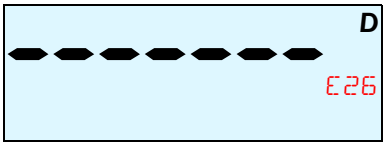
**2.** Instrumento en sobrecarga

- Retirar una parte de la carga




**3.** Comando rechazado.

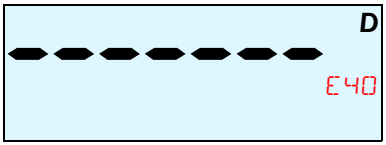
- Ejemplo: tarado con un peso inestable




**4.** Puesta a cero rechazada

Se sobrepasó el límite de peso autorizado para esta función.

- Retirar la carga y pulsar la tecla de puesta a cero



WWW.PRECIAMOLEN.COM

www.preciamolen.com

**Sede social & Fábrica PRECIA-MOLEN**
BP 106 - 07000 Privas - Francia
Tel. 33 (0) 475 664 600
Fax 33 (0) 475 664 330
E-MAIL webmaster@preciamolen.com

RCS: 386 620 165 RCS Aubenas

PRECIA MOLEN™
WORLDWIDE WEIGHING